

# INSTRUCTIVO TUTORIAL DE INSTALACION SISTEMA DE ALARMA AUTONOMO MYALARM



# **Con**figuracion de **panel Cygnus C**-Nord para trabajar con auto monitoreo

El siguiente instructivo es complementario y solamente explica lospasos para configurar el modo de auto monitoreo. La configuracion ypuesta en marcha del panel se encuentra explicada en los manuales deconfiguracion que se encuentran publicados en la web www.cygnus.la

Para realizar la configuracion necesitaremos:

1. MyAlarm Pro — aplicación del técnico para la configuración del sistema de

seguridad autónomo: creación del recinto, vinculación del panel de control.

- MyAlarm aplicación del cliente para la comprobación del sistema y creación de los usuarios.
- 3. PC con Windows para la actualización del firmware y la configuración del equipo.
- 4. Firmware del equipo v20.6 actualización del software del panel de control.
- Configurador Hubble v20.0— programa para la configuración de la conexión con la consola en la nube, conexión y configuración de los sensores.
- Equipo del recinto: panel de alarma Cygnus C.Nord, sensores, dispositivos de control.
- 7. Tarjetas SIM con datos para la conexión a la Nube por internet móvil.

#### Descargar aplicaciones

- 1. MyAlarm Pro para Android.
- 2. MyAlarm Pro para iOS.
- 3. MyAlarm aplicación del cliente para Android.
- 4. MyAlarm aplicación del cliente para iOS.
- 5. Configurador Hubble.
- 6. Firmware 20.x.

## Pasos a seguir

1. Preparación para la instalación

Autorizarse en la aplicación MyAlarm Pro

Descargue la aplicación en Android o iOS y autorícese mediante su número celular.



#### Crear un recinto en MyAlarm Pro

En la ventana inicial de la app pulse «Añadir» e introduzca el nombre del recinto que tiene previsto instalar. Ese nombre a continuación aparecerá en el MyAlarm del cliente, por lo tanto intente ponerle un nombre adecuado.



#### Autorizarse en la app MyAlarm

Descargue la aplicación para Android o iOS y autorícese mediante el mismo número celular con el cual ha sido registrado MyAlarm Pro.

#### Comprobar el recinto en MyAlarm

Cuando crea un recinto en MyAlarm Pro, a éste se le asignan automáticamente los derechos de acceso en MyAlarm. Esto significa que el recinto aparecerá en la aplicación MyAlarm, y usted será el primer usuario con derechos del administrador. Los derechos del administrador hacen falta para configurar el recinto y añadir al cliente en calidad de usuario.



# ► INSTRUCTIVO MYALARM

9:55 AM	9:55 AM .atl 🗮 🖅 4
Departamento High Park 🧊	← Usuarios
C III Eventos	Pedro Infante
Instalación de recinto en curso	
Trabajos de instalación en curso. Cuando el técnico le informa de que la instalación haya sido finalizada, quítelo de la lista de usuarios.	
Usuarios	
Sobre el servicio	
Configuración del recinto	
	•

#### Listo para ir a instalar al recinto

Puede autorizarse en las aplicaciones MyAlarm Pro, MyAlarm y crear un recinto justo después de recibir del cliente una llamada o una solicitud de instalación. Es decir, aún antes de dirigirse hacia el cliente.

# 2. Conexión del panel de alarma y configuración de la conexión con la Nube

Registrar la tarjeta SIM vinculándola al clientePreparar el panel de alarma

Para conectar el sistema de seguridad autónomo sirve cualquier panelde alarma de Cygnus C.Nord con un firmware v.20+. Puede convertir aunsistema de alarma autónomo un panel que ya ha sido instalado en unrecinto o conectar uno nuevo. Para los recintos nuevos recomendamoslos equipos Nord 3G WRL y Nord Max Air LTE.



#### Introducir las tarjetas SIM en el equipo

El equipo funciona con una o dos tarjetas SIM. Abra la tapa del panel e introduzca ambas tarjetas SIM en las ranuras. La tarjeta SIM principal se coloca más cerca a la placa. Lá de reserva — arriba. Recomendamos instalar ambas tarjetas SIM para una conexión más segura del panel con la nube. (Es aceptable usar una sola tarjeta SIM si es multicarrier de la tecnología M2M.)

#### Conectar la alimentación del equipo

Después de que las tarjetas SIM estén insertadas, conecte el panel a la red de alimentación.

#### Descargar el firmware y el configurador Hubble

Descargue el archivo con el <u>firmware</u> para el panel y el <u>configurador Hubble</u> desde el sitio web <u>www.cygnus.la</u>. Extraiga los archivos en una carpeta aparte, la ruta haciala carpeta debe estar escrita únicamente con letras latinas.

#### Instalar el controlador y actualizar el firmware

Conecte el equipo a la pc mediante un cable USB. La primera vez que lo conecte aparecerá una notificación sobre un nuevo dispositivo (se aplica solo para SO Windows 7, 8; en Windows 10 el equipo está detectado automáticamente). Entre en el «Administrador de dispositivos» y seleccione C.Nord (Souz) Virtual COM-port. En el menú contextual seleccione Propiedades  $\rightarrow$  Controlador  $\rightarrow$  Actualizar  $\rightarrow$  Buscar software del controlador en el equipo. Especifique la ruta hacia la carpeta drivers del archivo con el firmware.

Cuando el controlador se haya instalado, inicie el archivo del firmware - CNordFirmware.exe. Espere mientras se actualiza el equipo.

#### Iniciar Hubble

1. Añada el archivo hubble.exe a las excepciones del antivirus, de lo contrario al iniciar podría abrirse una ventana vacía.

2. Inicie el archivo hubble.exe como administrador. Si el Hubble no se inicia, elimine por completo el antivirus, reinicie la pc e inténtelo de nuevo.

Al iniciar, introduzca la contraseña (0000 por deafult), se abrirá la ventana del configurador. En la parte superior de la ventana verá el modelo del equipo conectado y su número de serie (CSN). El número de serie hará falta después para vincular el panel a la nube.



Ispositivos	Número		Тіро		Norma	Resister	ncias	Retardo de entrada	Retardo d	de salida
Xspositivos	-	Zonas en e	I dispositivo							
nalamoricos	3	Activar	De seguridad	×	Cerrado 👻	dos	v	no <u> </u>	no	÷
Isuarios	2	Adivar	De seguridad	~	Cerrado -	dos	~	no <u>-</u>	no	~
articiones	3	Activar	De seguridad	Ŷ	Cerrado -	dos	Ŧ	no <u>*</u>	no	Ŷ
Garios	4	Activar	De seguridad	~	Cerrado -	dos	×	no <u> </u>	no	×
adio	5	Activar	De seguridad	-	Cerrado	dos	~	no <u>-</u>	no	<u>~</u>
lube	6	Activar	De seguridad	×	Cerrado 👻	dos	v	no <u>-</u>	no	×
themet	7	Activar	De seguridad	Ŷ	Cerrado 👻	dos	¥	no <u>~</u>	no	÷
peradores GSM	8	Activar	De seguridad	-	Cerrado 🕒	dos	~	no <u>-</u>	no	<u> </u>
listemas utomáticos		Expanse	or EW-8							

Si se conectó el equipo Nord 3G WRL, la ventana del Hubble tendrá el siguiente aspecto:

#### Configurar la conexión a la Nube

Pase a la pestaña "Security center". Especifique cualquier número del recinto — de 1 a 6 dígitos.

En la sección "Transmisión por TCP/IP (GPRS)" especifique la dirección y el puerto de la nube.

Dirección de la nube:

Dirección 1: <u>myalarm.cnord.cloud</u> Puerto 1 – 1037

Todos los cambios hechos en el configurador hay que guardarlos en el equipo. Para ello pulse el botón "Grabar".



R

# ► INSTRUCTIVO MYALARM

abble	-	0	×
	Nord G3MWRL 5.7, versión 20.4 / Versión de CN-Radio 4.25 Núltiero de societo 77 Núltiero de societo 72005349		
Dispositivos	Identificación		
Dispositivos inalâmbricos	Número del objeto 77		
Usuarios	Número de serie 76006349		
Particiones			
Varios	Transmisión por TCP/IP (GPRS)		
Security center	Dirección 1 myalarm.cnord.cloud Puerto 1 1037		
Radio			
Nube	Dirección 2 Puerto 2 0		
Ethernet			1
Operadores GSM	Transmisión por TCP/IP (Ethernet)		
Sistemas automáticos	Dirección 1 myalarm.cnord.cloud Puerto 1 1037		
Historial de eventos			
Panel de estado	Dirección 2 Puerto 2 0		
Alarma de incendio			

#### Comprobar la conexión a la Nube

Pase a la pestaña "Panel de estado" — Canales de comunicación, para asegurarse de que el equipo se haya conectado a la nube. Si ve que aparecen "Conectado al Security center" y "Conectado a la Nube" — todo está bien.

Si no hay conexión — espere un poco, las nuevas tarjetas SIM necesitan cierto tiempo para iniciarse por primera vez y registrarse en la red.

Dispositivos	ALIMENTACIÓN conectada	EATERIA no conectada TAMPER abierto		
Dispositivos inalâmbricos	Canales de comunicació	n		
Usuarios	Ethernet	El cable de red no está conectado	0	Act.
Particiones		Telcal (224020)		
Varios	<i>≣</i> telcel	RSSI: 13 (bueno)		
Security center	GPRS	Conectado al «Security center»	5	
Radio		myalarm.cnord.cloud:1037		
Nube		Conectado a la Nube Nube de CNord		
Ethernet				
Operadores GSM				
Sistemas				
automáticos	GPRS		0	Act.
Historial de eventos				
Dennel de autode				

Limitaciones para el configurador Hubble



- 1. Edite, añada, elimine usuarios sólo desde la app MyAlarm. No cambie la lista de usuarios en Hubble.
- 2. No cambie los códigos del sistema en Hubble.

## 3. Conexión de dispositivos inalámbricos

Cuando la conexión con la nube está configurada, conecte todos los sensores, sirenas y dispositivos de control que hagan falta en el recinto.

#### Añadir dispositivo en Hubble

Pase a la pestaña «Dispositivos inalámbricos» y pulse «Añadir dispositivo». El equipo pasará al modo de conexión.

Coja el sensor inalámbrico, abra la carcasa y extraiga los aisladores de las pilas. De esta forma activará la alimentación del sensor. Si en el sensor hay dos pilas, primero saque el aislador de la pila de reserva y a continuación — él de la pila principal.

El sensor se conectará automáticamente al panel y aparecerá en la lista de los dispositivos inalámbricos en Hubble.

Repita el procedimiento con todos los demás sensores y dispositivos que hagan falta.

El dispositivo CN-Relay hay que alimentarlo de la red AC y pulsar el tamper también se añadirá en el Hubble. CN-Relay incluye dos relés independientes, por lo que en la lista de dispositivos inalámbricos aparecerá mediante dos líneas diferentes.

#### Añadir las particiones y configurar las zonas en el Hubble

En la sección "Particiones" del configurador cree las particiones que hagan falta y añada sólo las zonas/sensores de tipo seguridad en ellas.

Las descripciones de las zonas y particiones las añadirá un poco más tarde en la app MyAlarm.

#### Establecer retraso de salida

Para los sensores de seguridad en la pestaña «Dispositivos inalámbricos» puede activar un retraso de salida de 15 seg. o más.

## 4. Vinculación del panel con el recinto en la nube

Después de que el equipo se conecte a la nube, hay que vincularlo con el recinto.

# INSTRUCTIVO MYALARM



En la app MyAlarm Pro abra el recinto necesario y en la sección "Panel de control" pulse "Vincular". Introduzca el número de serie del panel (CSN), especificado en Hubble. El panel será vinculado al recinto en la nube.

9:02 PM 🖬 🛤	al 8 🗊
Instalación en curso Departamento High Pa Compruebe el funcionamiento de la aplicación MyAlarm. El cliente en MyAlarm de la misma forma c	rk 140 el sistema en verá el recinto jue lo ve usted.
Panel de control	
El panel no está vinculado	Vincular >
Cámaras de vídeo	
+ Añadir	
Finalizar trabaic	
Finalizar trabajo	

## 5. Instalación del panel y los sensores

Instale el panel, los sensores y los dispositivos de control en los locales del recinto. El nivel de la conexión de los dispositivos inalámbricos con el panel lo puede apreciar en la sección "Panel de estado" del Hubble. Intente lograr que el nivel de la conexión de cada uno de los dispositivos representados por los iconos en forma de los circulos sea de color verde o de color amarillo.

## 6. Descripción de las particiones y las zonas.

Ingrese en MyAlarm, pase a la sección "Configuración del recinto" y añada las descripciones de las particiones y las zonas. Para su comodidad añada los nombres en el formato "qué sensor es y dónde se encuentra".



# ► INSTRUCTIVO MYALARM

12:43	2 AM	(1) (2) ha	12:43	АМ	al.	* 10	12:43	5 AM	,d  😤 🔃
÷	Configuración del recir	ito	÷	Sensor/zona		~	÷	Настройки объекта	
Sólo	para usted		0	Contactos puerta de	entrada	#18	0	Sensor IR en la sala	#17 >
$\square$	Notificaciones push	7 de 7 >		Especifique el tipo de se su instalación.	ensor y el luga	ar de	0	Contactos puerta de entrada	#18 >
81	Código personal de seguridad	>		La descripción se mues eventos y notificaciones	tra en el listad s push: alarma	io de as,	0	Zona #19	#19 >
Recir	nto y particiones			averías, etc. Según la de entenderá qué es lo que	escripción, pasó y dónde	e pasó.	0	Zona #20	#20 >
ŵ	Departamento High Park 1404	>							
80	Presente	#1 >							
80	Ausente	#2 >							
Desc	rípción de dispositivos								
٥	Sensores/zonas	>							
Las c even	descripciones se muestran en el listad tos y notificaciones push.	lo de	88		0	Q			
Cám	aras de video		q v	w e r t y	u i i	o p			
	Sala	>	a	s d f g h	jk	l ñ			
			$\uparrow$	zxcvt	n m				
			?123	(C) , • Español	•	<del>~</del>			

## 7. Comprobación del funcionamiento del sistema

Ir a MyAlarm.

Abra la aplicación MyAlarm y seleccione el recinto requerido.Comprobar la activación de los dispositivos y el vídeo.

Infrinja las zonas de los sensores de seguridad y compruebe que las notificaciones de la alarma aparecen en MyAlarm

Compruebe los sensores tecnológicos. El sensor de temperatura muestra el valor de la temperatura. El sensor de humo y fuga de agua reacciona sobre las infracciones mediante mensajes de alarma. Compruebe el accionamiento de las funciones configuradas del relevador y el interruptor inalámbricos — la luz se enciende/se apaga, las puertas se abren, la alimentación se activa/se desactiva.

# 8. Configuración de los usuarios

En la aplicación MyAlarm pase a la sección «Usuarios» y añada al cliente: introduzca el nombre, el apellido y el número de teléfono. Asigne para el cliente derechos del administrador del recinto.







La lista de usuarios se guarda en el equipo y está disponible para verla en el configurador Hubble. Pero sólo hay que añadir y editar a los usuarios en la aplicación MyAlarm. Después de añadir a los usuarios en MyAlarm la información sobre ellos se añadirá automáticamente al equipo de seguridad.

## 9.1 nstrucciones para el cliente

Enséñele al cliente cómo controlar el sistema de seguridad y el vídeo en MyAlarm. Ayúdele a descargar la aplicación MyAlarm y autorizarse mediante el número de teléfono.

Muéstrele al cliente las funciones principales de la aplicación:

- cómo armar y desarmar el sistema de seguridad del recinto,
- ver el código personal de seguridad,
- · controlar el relé y el enchufe,
- añadir y eliminar a usuarios, asignar derechos de acceso.

Dígale al cliente que debe eliminar al técnico (a usted)de la lista de usuarios en MyAlarm, para que el acceso al recinto sólo esté en manos del cliente.



# 10. Finalización del trabajo

Mientras no haya pulsado en MyAlarm Pro el botón "Finalizar trabajo", en el MyAlarm del cliente se mostrará el cuadro amarillo "Instalación de recinto en curso".

Después de que el panel esté vinculado, después de que haya comprobado el funcionamiento de todos los sensores, relevadores y le haya dado instrucciones al cliente — pulse en MyAlarm Pro "Finalizar trabajo".

Desde la aplicación MyAlarm desaparecerá el cuadro "Instalación de recinto en curso", y el cliente podrá eliminarle de la lista de usuarios de MyAlarm. Compruebe que el cliente le eliminó de la lista de usuarios del recinto. En este paso finaliza el transición del sistema para el uso por el cliente.



